

Ese

Eelotsusetaotlus — Varhoven administrativen sad — Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, lk 1) artikli 311 lõike 1 punkti 1, artikli 314 ja artikli 320 lõike 1 esimese lõigu ja lõike 2 tõlgendamine — Kasuminormi maksustamise kord maksukohustusliku edasimüüja puhul, kes on kasutatud kaubad ise ihendusse importinud — Mõiste „kasutatud kaubad” ja nende esemete individuaalse määratlemise vajadus selle mõiste tarvis — Ajahetk, mil maksukohustuslikul edasimüüjal tekib õigus käibemaks maha arvata — Direktiivi artikli 314 vahetu õigusmõju

Resolutsioon

1. Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artiklit 314 tuleb tõlgendada nii, et kasuminormi maksustamise kord ei ole kohaldatav selliste kaupade nagu kasutatud autoosade tarnetele, mille maksukohustuslik edasimüüja on ise liitu importinud ja millele kohaldatakse tavapäraseid käibemaksureegleid.
2. Direktiivi 2006/112 artikli 320 lõike 1 esimest lõiku ja sama artikli lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus siseriiklik säte, mille kohaselt lükkub maksukohustusliku edasimüüja jaoks selliste kaupade, mis ei ole kunstiteosed, kollektiooni- või antiikesemed, impordilt tavapärase maksustamiskorra kohaselt tasutud käibemaksu mahaarvamise õigus edasi kuni järgneva tarneni, millele kohaldatakse tavapärast maksustamiskorda.
3. Direktiivi 2006/112 artikli 314 ning artikli 320 lõike 1 esimese lõigu ja sama artikli lõike 2 sätetel on vahetu õigusmõju, mis lubab eraõiguslikul isikul siseriiklikus kohtus nendele sätetele tugineda ning nõuda, et kohus jätaaks kohaldamata nende sätetega vastuolus olevad siseriiklikud õigusnormid.

(¹) ELT C 195, 17.7.2010.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 3. märtsi 2011. aasta otsus Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg'i eelotsusetaotlus) — David Claes versus Landsbanki Luxembourg SA, likvideerimisel

(Kohtuasi C-235/10) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 98/59/EÜ — Kollektiivne koondamine — Töölepingu viivitamatu ülesütlemine pärast kohtulahendit, milles määratakse juriidilisest isikust tööandja lõpetamine ja likvideerimine — Töötajate esindajatega konsulteerimata jätmine — Likvideerija samastamine tööandjaga)

(2011/C 130/14)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: David Claes (C-235/10), Sophie Jeanjean (C-236/10), Miguel Rémy (C-237/10), Volker Schneider (C-238/10), Xuan-Mai Tran (C-239/10)

Kostja: Landsbanki Luxembourg SA, likvideerimisel

Ese

Eelotsusetaotlus — Cour de cassation (Luksemburg) — Nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiivi 98/59/EÜ kollektiivseid koondamisi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 225, lk 16; ELT eriväljaanne 05/03, lk 327) artiklite 1, 2 ja 3 tõlgendamine — Siseriiklikud õigusnormid, mis näevad tegevuse lõpetamise tõttu kohtulahendiga pankroti väljakuulutamise järel ette töölepingute viivitamata ülesütlemise — Enne sellist töölepingute ülesütlemist töötajate esindajatega konsulteerimata jätmine — Likvideerija samastamine tööandjaga

Resolutsioon

1. Nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiivi 98/59/EÜ kollektiivseid koondamisi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikleid 1–3 tuleb tõlgendada nii, et neid kohaldatakse tööandjast asutuse tegevuse lõpetamisele, mis on tingitud kohtulahendist, mis määrab selle lõpetamise ja likvideerimise maksejõuetuse tõttu, ehkki siseriiklik õigus näeb ette töötajate töölepingute viivitamatu ülesütlemise.
2. Kuni niisuguse õigussubjekti lõpliku kadumiseni, mille lõpetamine ja likvideerimine on määratud, tuleb direktiivi 98/59 artiklitest 2 ja 3 tulenevaid kohustusi täita. Nendes artiklites tööandjale pandud kohustusi peab täitma kõnealuse asutuse juhtkond, kui see säilib — ehkki küll selle asutuse juhtimise osas piiratud pädevusega —, või selle likvideerija, kui see likvideerija võtab asutuse juhtimise täielikult üle.

(¹) ELT C 209, 31.7.2010.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Finanzgericht Hamburg (Saksamaa) 18. jaanuaril 2011 — Eurogate Distribution GmbH versus Hauptzollamt Hamburg-Stadt

(Kohtuasi C-28/11)

(2011/C 130/15)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Hamburg

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Eurogate Distribution GmbH

Vastustaja: Hauptzollamt Hamburg-Stadt

Eelotsuse küsimused

Kas nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (edaspidi „tolliseadustik“) (¹), artikli 204 lõike 1 punkti a tuleb tõlgendada nii, et ühendusevälise kauba puhul, mis on olnud tolliladustamisprotseduuril ja millele on tolliladustamisprotsessi lõpetamisega määratud uus tollikäitlusviis, tekib tollivõlg, kui on rikutud kohustust teha asjaomasesse andmetöötlusprogrammi laoarvestuskanne kauba tollilaost väljaviimise kohta juba tolliladustamisprotseduuri lõpetamisel — ja mitte alles oluliselt hiljem?

(¹) EÜT L 302, lk 1; ELT eriväljaanne 02/04, lk 307.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Supremo Tribunal Administrativo (Portugal) 28. jaanuaril 2011 — Amorim Energia BV versus Ministério das Finanças e da Administração Pública

(Kohtuasi C-38/11)

(2011/C 130/16)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Supremo Tribunal Administrativo

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Amorim Energia BV

Vastustaja: Ministério das Finanças e da Administração Pública

Eelotsuse küsimused

Kas ELTL artiklitega 63 ja 65 (varem EÜ artiklid 56 ja 58) on vastuolus liikmesriigi selline õigusnorm, nagu sisaldub CIRC [ettevõtte tulumaksu seadus] artikli 46 lõikes 1, artikli 96 lõigetes 2 ja 3, artikli 14 lõikes 3 ja artiklis 89, mis jaotatud tulu majandusliku topeltmaksustamise kaotamise valdkonnas ei võimalda vaatamata nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi 90/435/EMÜ (¹) järgimisele teises liikmesriigis asuvatel osanikest äriühingutel saada tagasi päritoluriigis kinni peetud tulumaksu samadel tingimustel nagu Portugalis asuvad osanikest äriühingud, nõudes selles osas suuremat minimaalset osalust ja selle säilitamist pikema miinimumperioodi jooksul, mis raskendab majandusliku topeltmaksustamise tühistamist või muudab selle võimatuks?

(¹) Nõukogu 23. juuli 1990 direktiiv 90/435/EMÜ eri liikmesriikide emaaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta (EÜT L 225, lk 6, ELT eriväljaanne 09/01, lk 147).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgerichtshof (Austria) 28. jaanuaril 2011 — VBV — Vorsorgekasse AG versus Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA)

(Kohtuasi C-39/11)

(2011/C 130/17)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: VBV — Vorsorgekasse AG

Vastustaja: Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA)

Eelotsuse küsimus

Kas säte, mis lubab Betriebliche Vorsorgekassel investeerida investeerimisühingusse paigutatud kapitali üksnes selliste investeerimisfondide osakutesse, mis on Austrias registreeritud, on kooskõlas ELTL artikli 63 jj sätetega kapitali vaba liikumise kohta?

Deutsche Bahn AG 2. veebruaril 2011 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 12. novembri 2010. aasta otsuse peale kohtuasjas T-404/09: Deutsche Bahn versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

(Kohtuasi C-45/11)

(2011/C 130/18)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Deutsche Bahn AG (esindaja: advokaat K. Schmidt-Hern)

Teine menetlusosaline: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: G. Schneider)

Apellandi nõuded

— tühistada Üldkohtu 12. novembri 2010. aasta otsus kohtuasjas T-404/09;

— tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 23. juuli 2009. aasta (asi R 379/2009-1) otsus;

— mõista mõlema menetluse kulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused).